

Sire,

Wij zijn, op deze 11 november 2021, gelukkig en fier de Onbekende Soldaat te mogen eren, zoals de traditie het wil. Vorig jaar bent alleen U Sire, een bloemenkrans op het Graf van de Onbekende Soldaat komen leggen. De covid-pandemie heeft toen immers een uitgebreide plechtigheid in aanwezigheid van onze "Anciens" verhinderd. Vandaag kunnen wij opnieuw samenkommen, zij het met de nodige voorzorgen.

Sire, dames en heren in al uw titels, graden en hoedanigheden,

De overheden van het land alsook de Belgen, jong en minder jong, diegenen die de vrijheid omarmen en zij die zich inzetten om haar te verdedigen, zij die verenigd zijn in vaderlandslievende verenigingen of zij die op individuele basis aanwezig zijn, hebben zich deze morgen verplaatst om vóór het Graf van de Onbekende Soldaat te gedenken.

Een onbekende soldaat van de Eerste Wereldoorlog rust hier, aan de voet van de Congreskolom. Hij laat ons, in zijn anonimiteit, toe eer te bewijzen aan alle Belgen, militairen zowel als burgers, die voor België gestorven zijn tijdens de twee wereldoorlogen en de militaire operaties in dienst van de vrede sedert 1945.

---

Majestät,

*Wir sind alle drei froh, hier am Fuß dieses majestätischen Monuments in Ihrer Gegenwart zu sein, um ein paar Worte an Sie zu richten.*

*Zuerst möchten wir respektvoll die Worte des Königs in Erinnerung bringen, die hier am 11. November 2018 anlässlich der Hundertjahrfeier des Endes des Ersten Weltkrieges ausgesprochen wurden:*

*Der Tag wird kommen, wo uns die Wärme der Kriegsveteranen, die unser Land verteidigten, verlassen haben wird. Ich gelobe hiermit, gemeinsam mit euch die Erinnerung an jene, die für uns ihr Leben gegeben haben, wach zu halten und bleibend für die Werte einzustehen, für die sie gekämpft haben.*

---

*Die schönste Ehre könnt ihr ihnen bezeugen, indem ihr selbst zum Helden werdet. Indem ihr euch selbst und eurer Berufung treu bleibt und für andere da seid. Indem ihr euch für Tiefsinn entscheidet und gegen Oberflächlichkeit und Flüchtigkeit. Indem ihr strahlend im Leben steht.*

---

Sire,

Le message de Votre Majesté nous a touchés et nous sommes heureux d'avoir pu y répondre dès le 21 juillet 2020. Lors de cette Fête nationale un peu particulière, devant le Roi et un public clairsemé

pour cause de COVID 19, chacun de nous 3 a solennellement promis à 3 anciens combattants, spécialement conviés pour les 75 ans de la fin de la Seconde Guerre Mondiale :

- *de continuer à témoigner le respect envers les personnes dont la mémoire est honorée et envers les lieux de mémoire;*
- *d'établir la connexion entre le passé, le présent et l'avenir par le dialogue intergénérationnel;*
- *de maintenir vivante l'histoire de la Belgique.*

Cette fois, en ce 11 novembre 2021, nous sommes aussi fiers de pouvoir appeler les Autorités, tous les Belges et nos amis de notre jeune génération, à nous mettre au travail. Il est temps d'agir et de nous engager pour honorer la mémoire de tous les Belges morts pour la Patrie. Nous pouvons le faire dans nos villes et nos villages, nos écoles et nos activités sociales.

Une date symbolique s'annonce déjà: c'est le 11 novembre 2022. Nous commémorerons alors les 100 ans de l'enterrement du Soldat inconnu au pied d'un monument fondateur de la Belgique : la Colonne du Congrès.

Vive le Roi, vive la Belgique !

Leve de Koning, Leve België !

Es lebe der König, es lebe Belgien !